



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

HK/B/0544/02/2012

**HYGIENIC CERTIFICATE**

ORYGINAL

Wyrób / product: **System tapet natryskowych Capadecor Vario-System:  
Capadecor VarioChips, Capadecor VarioFinish Matt, Capadecor  
VarioFinish Seidenmatt, Capadecor VarioColl, Capadecor VarioFloc**

Zawierający / containing: żywicę akrylową, żywicę winylową, węglan wapnia, ditlenek tytanu, krzemionkę koloidalną i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania wewnątrz budynków mieszkalnych, biurowych i innych użyteczności publicznej w tym w obiektach służby zdrowia i oświatowo-wychowawczych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W czasie i po zastosowaniu wyrobu pomieszczenie należy wietrzyć do zaniku charakterystycznego zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

W przypadku stosowania w obiektach służby zdrowia wyrób musi spełniać wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 czerwca 2012 r. (Dz.U.12.739) w sprawie szczegółowych wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu wykonującego działalność leczniczą.

Wytwórca / producer: Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH & Co. Vertriebs KG

64372 Ober Ramstadt, Rossdorfer Strasse 50, Niemcy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CAPAROL POLSKA Sp. z o.o.  
02-867 Warszawa  
ul. Baletowa 5 C

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2017-07-09 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2017-07-09  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 9 lipca 2012

The date of issue of the certificate: 9th July 2012

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*Bożena Krogulska*  
dr Bożena Krogulska

proj. T. Podsiadły